

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Warszawa, dnia 21.07.2021

**Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN**  
**00-157 Warszawa, ul. Anielewicza 6**

*(Nazwa i adres Wykonawcy)*

## ZAPYTANIE OFERTOWE

**dotyczące zamówienia, którego wartość jest niższa od  
kwoty 130 000 złotych netto**

### 1. Przedmiot zamówienia

Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN zwraca się z zapytaniem ofertowym dotyczącym realizacji zamówienia, którego przedmiotem jest:

wyłonienie **jednego Rezydenta/Rezydentki Wikipedii** w Muzeum POLIN, który/a

1. uzupełni wybrane przez Zamawiającego hasła w polskojęzycznej i anglojęzycznej wersji encyklopedii internetowej „Wikipedia” poprzez rozwijanie, ulepszanie, eliminację nieścisłości faktograficznych, ilustrowanie ikonografią, uzupełnianie przypisów, m.in. o linki do strony [www.sztetl.org.pl](http://www.sztetl.org.pl) i [www.sprawiedliwi.org.pl](http://www.sprawiedliwi.org.pl)
2. dostosuje do wymogów Wikipedii materiały tekstowe dostarczone przez Zamawiającego, dotyczące nowych, nieistniejących na Wikipedii haseł oraz zamieści je z wykorzystaniem własnego konta na polsko i anglojęzycznej Wikipedii.

Wyłoniony/a Wykonawca będzie zobowiązany/a do uzupełnienia/zamieszczenia min. 100 haseł, poświęconych historii i dziedzictwu polskich Żydów.

Wybór haseł przeznaczonych do utworzenia i uzupełnienia zostanie określony w trybie roboczym po zawarciu umowy, we współpracy z Zamawiającym. Nowe hasła tematyczne będą opracowywane we współpracy ze specjalistami zewnętrznymi w danej tematyce.

Zakres tematyczny haseł będzie obejmował następujące zagadnienia:

- historia społeczności żydowskich na historycznych obszarach Rzeczypospolitej,
- kultura i dziedzictwo materialne Żydów polskich.
- biografie znanych osób pochodzenia żydowskiego,
- judaistyczne hasła o charakterze encyklopedycznym,
- udział Żydów w życiu gospodarczym II Rzeczypospolitej
- Zagłada i miejsca związanych z Zagładą (np. obozy miejsca martyrologii),

- zasoby i zbiory Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN oraz portali internetowych Muzeum
2. Zamawiający, wybierze Rezydenta/Rezydentkę, spośród najwyższej skalsyfikowanej oferty z najwyższą liczbą punktów we wszystkich kryteriach (łącznie), określonych w Zapytaniu ofertowym.
  3. Sposób i miejsce realizacji zamówienia: **poza siedzibą Zamawiającego.**
  5. Termin realizacji zamówienia: **od dnia zawarcia umowy do 30 listopada 2021 roku** lub do wyczerpania kwoty wskazanej w projektowanych postanowieniach umowy, będących załącznikiem nr 3 do Zapytania w zależności, które z tych zdarzeń wystąpi wcześniej.

#### 6. Warunki udziału w zapytaniu ofertowym:

O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki:

- 1) posiadają i status samodzielnego Redaktora/Redaktorki w Wikipedii;
- 2) posługują się językiem angielskim w stopniu co najmniej na poziomie B2, umożliwiającym samodzielną publikację na angielskojęzycznej Wikipedii. **Wykonawca wraz z ofertą przedstawi Zamawiającemu certyfikat potwierdzający znajomość języka angielskiego na poziomie B2 lub inny równoważny dokument potwierdzający znajomość języka angielskiego na poziomie i zakresie nie mniejszym niż określony powyżej.**

#### 4. Kryteria oceny ofert:

##### 1) Cena - 60%

Maksymalna ilość punktów w tym kryterium to 60 punktów.

Kryterium „Cena” zostanie ocenione na podstawie podanej przez Wykonawcę w ofercie ceny brutto, zgodnie ze wzorem:

$$C = (C_{\min.} \text{ za 1 godzinę zegarową} / C_{\text{bad}} \text{ za 1 godzinę zegarową}) \cdot 100 \text{ pkt} \cdot 60\%$$

gdzie:

$C_{\min.}$  - najniższa cena jednostkowa za 1 godzinę zegarową - oznacza najniższą zaproponowaną cenę, w ofercie niepodlegającej odrzuceniu

$C_{\text{bad}}$  - cena jednostkowa za 1 godzinę zegarową - oznacza cenę jednostkową zaproponowaną w badanej ofercie, w ofercie niepodlegającej odrzuceniu

$C$  - oznacza liczbę punktów przyznanych badanej ofercie.

Wykonawca zobowiązany jest podać w formularzu ofertowym cenę jednostkową brutto w PLN za

1 godzinę (zegarową)

## 2) Doświadczenie - 40%

**Kryterium doświadczenie zostanie ocenione na podstawie Wykazu doświadczenia dołączonego do Zapytania ofertowego oraz treści wskazanej przez Wykonawcę w Formularzu oferty. Wykaz doświadczenia i Formularz oferty nie będzie podlegał uzupełnieniu.**

**Brak złożenia Wykazu, Formularza oferty, skanów, niewypełniony Wykaz lub Formularz lub złożenie Wykazu lub Formularza po terminie wyznaczonym do złożenia oferty będzie skutkowało odrzuceniem oferty Wykonawcy.**

Zamawiający dokona oceny w kryterium „doświadczenie” poprzez przyznanie punktów za doświadczenie w publikowaniu treści w Wikipedii - 40 pkt.

Punkty w tej kategorii będą przyznawane w następujący sposób:

- **Udział w co najmniej jednej rezydenturze w dowolnej instytucji kultury (GLAM ) – 5 pkt.** (wskazanie doświadczenia powyżej wymaganego (tj. powyżej 1 udziału w rezydenturze) nie skutkuje przyznaniem Wykonawcy większej liczby punktów). W przypadku braku wykazania udziału w co najmniej jednej rezydenturze Wykonawca otrzyma 0 pkt.
- **co najmniej 200 utworzonych nowych haseł w Wikipedii w języku polskim w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia takiej działalności jest krótszy to w tym okresie - maksymalnie 20 pkt.**

Punkty w tej podkategorii będą przyznawane w następujący sposób:

Od 1-50 (haseł) - 2 pkt  
51-100 – 4 pkt  
101 – 150 - 10 pkt.  
151 – 199 – 15 pkt.  
200 i powyżej - 20 pkt.

**Celem potwierdzenia ww. doświadczenia Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest do załączenia skanu zrzutu/ów z ekranu (profilu Wykonawcy - swojego profilu Wikipedysty), który/które wskazuje/ą w sposób jednoznaczny listę utworzonych przez Wykonawcę haseł.**

- **co najmniej 20 utworzonych haseł w języku angielskim w okresie ostatnich 3 lat a jeżeli okres prowadzenia tej działalności jest krótszy to w tym okresie – maksymalnie 10 pkt.**

Punkty w tej podkategorii będą przyznawane w następujący sposób:

0,5 pkt za nowe lub w istotny sposób uzupełnione hasło w angielskojęzycznej Wikipedii. Maksymalnie 10 pkt. „W Istotny sposób” uzupełnione hasło należy rozumieć w ten sposób, że

zostały wprowadzone nowe informacje w objętości nie mniej niż 400 znaków

**Celem potwierdzenia ww. doświadczenia Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest do złożenia skanu zrzutu/ów z ekranu Wikipedii (profilu Wykonawcy - swojego profilu Wikipedysty), który wskazuje w sposób jednoznaczny listę utworzonych lub istotnie zmienionych przez Wykonawcę haseł lub listę haseł uzupełnioną w formularzu - (patrz załącznik - Wykaz doświadczenia).**

- co najmniej 5 utworzonych haseł z zakresu historii i kultury Żydów polskich w okresie ostatnich 3 lat a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie – **maksymalnie 5 pkt.**

Punkty w tej podkategorii będą przyznawane w następujący sposób:

1 punkt za każde utworzone samodzielnie hasło w Wikipedii dotyczące tematyki historii lub kultury Żydów Polskich – maksymalnie 5 pkt.

**Celem potwierdzenia ww. doświadczenia Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest do złożenia skanu zrzutu/ów z ekranu Wikipedii (profilu Wykonawcy - swojego profilu Wikipedysty), który wskazuje w sposób jednoznaczny listę utworzonych przez Wykonawcę haseł w tej podkategorii lub haseł lub listę haseł uzupełnioną w formularzu - (patrz załącznik - Wykaz doświadczenia)**

W wypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty przekroczy możliwości finansowe Zamawiającego, zapytanie ofertowe może zostać unieważnione. Zamawiający może odstąpić od zawarcia umowy, w każdym czasie bez podania przyczyn lub pozostawić zapytanie ofertowe bez rozstrzygnięcia.

Wynagrodzenie będzie wypłacane na raz w miesiącu w terminie 21 dni od złożonego przez Wykonawcę prawidłowo wypełnionego rachunku /faktury, za faktycznie zrealizowane usługi, według zaoferowanych w ofercie - (Formularz oferty - Załącznik nr 1 do Zapytania) Wykonawcy cen jednostkowych.

W przypadku możliwości zrealizowania wyżej wymienionego zamówienia, prosimy o przesłanie oferty na adres: **Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa** lub e-mailem na adres [omielnikiewicz@polin.pl](mailto:omielnikiewicz@polin.pl) najpóźniej do dnia **29 lipca 2021 do godz. 10.00**

Oferta powinna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy, przy czym zamawiający wymaga, aby był to co najmniej skan podpisu własnoręcznego.

.....  
(podpis pracownika)

## **Klauzula informacyjna**

Muzeum oświadcza, że dane osobowe Wykonawcy/Podwykonawcy w zakresie obejmującym imię, nazwisko, adres zamieszkania, PESEL oraz numer rachunku bankowego, będą przetwarzane przez Muzeum jako administratora danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1781), Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”), oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu przygotowania i prowadzenia postępowania w trybie zapytania ofertowego a w konsekwencji doprowadzenia do podpisania umowy, w tym w celu realizacji płatności wynagrodzenia dla Wykonawcy. Dane osobowe, o których mowa powyżej będą przetwarzane przez Muzeum przez okres trwania umowy oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy. Dane osobowe Wykonawcy/Podwykonawcy przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c) RODO. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania Umowy, a Wykonawcy/Podwykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Ponadto Wykonawcy/Podwykonawcy przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych. Dane osobowe Wykonawcy/ Podwykonawcy nie będą przekazywane do państwa trzeciego. Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych można się kontaktować pod numerem telefonu **+48 22 471 03 41** lub adresem e-mail: **iod@polin.pl**.

Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy/Podwykonawcy, w związku i w celu udzielenia zamówienia a w konsekwencji zawarcia umowy, mogą być: dostawcy systemów informatycznych oraz usług IT, podmioty świadczące na rzecz Muzeum usługi badania jakości obsługi, dochodzenia należności, usługi prawne, analityczne, operatorzy pocztowi i kurierzy, operatorzy systemów płatności elektronicznych oraz banki w zakresie realizacji płatności, organy uprawnione do otrzymania Pani/Pana danych osobowych na podstawie przepisów prawa.

Treść oferty oraz umowy, a w szczególności przedmiot zamówienia i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2176), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.